

ZMLUVA

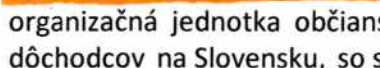
o výpožičke nebytových priestorov č. ZV2022039/OSMM
uzavretá podľa ustanovenia § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany:

Požičiavateľ: **Mesto Žarnovica**
so sídlom: Námestie Slovenského národného povstania 1/33
966 81 Žarnovica
IČO: 00321117
štatutárny orgán: Kamil Danko, primátor mesta
bankové spojenie: VÚB, a. s.
číslo účtu/IBAN: SK72 0200 0000 0000 1482 4422
telefón: 045/6830011 - ústredňa
fax: 045/6812152
e-mail: mestsky.urad@zarnovica.eu
právna forma: samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky podľa zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Požičiavateľ“) **na strane jednej**

a

Vypožičiavateľ: **Okresná organizácia Jednoty dôchodcov Žarnovica**
so sídlom: Hrabičov 43
966 78 Hrabičov
IČO: 008970190610
v zastúpení: Ján Repiský, predseda – osoba oprávnená konať v mene organizačnej jednotky
telefón: 
e-mail: 
právna forma: organizačná jednotka občianskeho združenia Jednota dôchodcov na Slovensku, so sídlom Výchonská 7532/1, 831 06 Bratislava - mestská časť Rača, IČO: 00897019

(ďalej len „Vypožičiavateľ“) **na strane druhej**

po vzájomnej dohode uzatvárajú

t ú t o

zmluvu o výpožičke

(ďalej v texte už len „Zmluva“ v príslušných slovných tvaroch):

Článok I.**Predmet a účel výpožičky**

1. Požičiavateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností - budovy a pozemku, ktoré sa nachádzajú v meste Žarnovica, na Dolnej ulici č. 25, okres Žarnovica, kraj Banskobystrický a sú zapísané v katastri nehnuteľností pre katastrálne územie Žarnovica, v liste vlastníctva č. 1788 ako:
 - stavba súpisné číslo: 261, kultúrny dom, na pozemku parcela C KN č. 1398/1 (ďalej v texte už len „Kultúrny dom Žarnovica“ v príslušnom gramatickom tvare)
 - pozemok parcela C KN č. 1398/1, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 1025 m².

2. Požičiavateľ týmto prenecháva Vypožičiavateľovi na dočasné užívanie formou výpožičky, to znamená bezodplatne, nebytové priestory nachádzajúce sa v budove „Kultúrny dom Žarnovica“, t. j. v stavbe bližšie špecifikovanej v bode č. 1 tohto článku Zmluvy, a to konkrétne na prízemí budovy (1. nadzemnom podlaží):

Označenie miestnosti podľa PD:	Názov miestnosti:	Výmera podlahovej plochy v m ² :
1.15	Malá zasadačka	19,67
1.05	Predsieň WC	2,70
1.06	WC	1,55
Spolu o podlahovej ploche:		23,92

(ďalej v texte už len „Predmet výpožičky“) za účelom zabezpečenia školenia pre členov Jednoty dôchodcov na Slovensku z okresu Žarnovica v rámci projektu: „Zlepšenie digitálnych zručností seniorov“.

3. Vypožičiavateľ je ďalej oprávnený užívať na účel uvedený v bode č. 2 tohto článku Zmluvy v nevyhnutnej miere, resp. na prechod a prístup k Predmetu výpožičky aj spoločné priestory budovy, a to:

Označenie miestnosti podľa PD:	Názov miestnosti:	Výmera podlahovej plochy v m ² :
1.01	Vstupná hala	11,00
1.02	Schodisková hala	22,91
Spolu o podlahovej ploche:		33,91

Článok II. Doba výpožičky

- Doba výpožičky je dohodnutá na dobu určitú – jeden deň v týždni v období od 02. júna 2022 do 30. júna 2022, vždy v trvaní 3 hodiny, konkrétne:
 - dňa 02. júna 2022 (štvrtok), v čase od 15:00 hodiny do 18:00 hodiny (3 hodiny)
 - dňa 08. júna 2022 (streda), v čase od 13:30 hodiny do 16:30 hodiny (3 hodiny)
 - dňa 15. júna 2022 (streda), v čase od 13:30 hodiny do 16:30 hodiny (3 hodiny)
 - dňa 22. júna 2022 (streda), v čase od 13:30 hodiny do 16:30 hodiny (3 hodiny)
 - a dňa 29. júna 2022 (streda), v čase od 13:30 hodiny do 16:30 hodiny (3 hodiny).
- Zmluva o výpožičke skončí uplynutím doby, na ktorú je dohodnutá v bode č. 1 tohto článku Zmluvy.
- Pred uplynutím dohodnutej doby výpožičky je možné Zmluvu ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
- Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy, ak:
 - a) Vypožičiavateľ bude užívať Predmet výpožičky v rozpore s dohodnutým účelom výpožičky alebo tak, že Požičiavateľovi bude vznikať škoda alebo hroziť značná škoda,
 - b) v prípade zistenia nepravdivého vyhlásenia Vypožičiavateľa uvedeného v Článku VI bod č. 6 tejto Zmluvy.
- Odstúpenie od Zmluvy podľa bodu č. 4 tohto článku Zmluvy je jednostranný úkon, ktorým sa Zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej zmluvnej strane, t. j. Vypožičiavateľovi. Odstúpením od Zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody, ak zo skutočnosti, pre ktorú sa od Zmluvy odstupuje, možno vyvodiť zodpovednosť za spôsobenú škodu.
- Odstúpenie od Zmluvy podľa bodov č. 4 a 5 tohto článku Zmluvy sa považuje za doručené:
 - a) dňom prijatia v prípade osobného doručenia,
 - b) dňom uvedeným na návratke v prípade písomnosti zaslanej poštou ako doporučená zásielka s návratkou alebo v prípade doručovania prostredníctvom kuriéra,

- c) dňom, kedy adresát odmietol písomnosť doručovanú osobne, poštou alebo prostredníctvom kuriéra prevziať,
- d) dňom, kedy bola písomnosť Požičiavateľovi vrátená z adresy Vypožičiavateľa ako nedoručená alebo nedoručiteľná, alebo bude na vrátenej zásielke uvedené „adresát neznámy“ alebo obdobný záznam doručovateľa.

Článok III.

Prevzatie a odovzdanie Predmetu výpožičky

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prostredníctvom povereného zamestnanca odovzdať Predmet výpožičky Vypožičiavateľovi vždy na dohodnutý čas výpožičky v stave spôsobilom na obvyklé užívanie a zabezpečiť mu riadne plnenie služieb spojených s užívaním Predmetu výpožičky.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
 - a) pred začiatkom dohodnutého času výpožičky protokolárne si prevziať od povereného zamestnanca Požičiavateľa Predmet výpožičky; do protokolu uviesť prípadné zistené poruchy a nedostatky Predmetu výpožičky,
 - b) pred ukončením dohodnutého času výpožičky Predmet výpožičky uviesť do pôvodného stavu, t. j. do stavu, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a protokolárne odovzdať poverenému zamestnancovi Požičiavateľa. V opačnom prípade je Vypožičiavateľ povinný uhradiť Požičiavateľovi všetky náklady na uvedenie Predmetu výpožičky do pôvodného stavu, ak sa zmluvné strany v protokole o odovzdaní a prevzatí Predmetu výpožičky nedohodnú inak.

Článok IV.

Služby spojené s užívaním Predmetu výpožičky

1. Za služby spojené s užívaním Predmetu výpožičky sa považujú:
 - dodávka elektrickej energie
 - dodávka vody, resp. vodné a stočné
 - poistenie stavby
 - upratovanie nebytových priestorov
 - prístup na internet.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Vypožičiavateľ uhradí Požičiavateľovi náklady za služby spojené s užívaním Predmetu výpožičky uvedené v bode č. 1 tohto článku Zmluvy vo výške 1,- euro (slovom: Jedno euro) za každú aj začatú hodinu skutočného užívania Predmetu výpožičky.
3. V prípade, ak Vypožičiavateľ z objektívnych dôvodov nedodrží, resp. prekročí čas výpožičky dohodnutý v Článku II bode č. 1 tejto Zmluvy, úhrada za služby spojené s užívaním Predmetu výpožičky sa zvyšuje za každú ďalšiu, aj začatú hodinu výpožičky, o sumu dohodnutú v bode č. 2 tohto článku Zmluvy.
4. Vypožičiavateľ je povinný Požičiavateľovi uhradiť náklady za služby spojené s užívaním Predmetu výpožičky dohodnuté v bode č. 2 a č. 3 tohto článku Zmluvy po uplynutí dohodnutej doby výpožičky na základe faktúry vystavenej Požičiavateľom, v lehote splatnosti uvedenej na faktúre, ktorá nebude kratšia ako 10 dní od vystavenia faktúry, formou bezhotovostného prevodu finančných prostriedkov na účet Požičiavateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, eventuálne v hotovosti do pokladne Mestského úradu v Žarnovici. Podkladom pre vystavenie faktúry za služby spojené s užívaním Predmetu výpožičky budú protokoly o odovzdaní a prevzatí Predmetu výpožičky, kde bude zaznamenaný skutočný čas využívania Predmetu výpožičky počas dohodnutej doby výpožičky.
5. Platba za služby spojené s užívaním Predmetu výpožičky podľa bodov č. 1 až 4 tohto článku Zmluvy sa považuje za uhradenú dňom pripísania platby na účet Požičiavateľa.
6. Odvoz a likvidáciu komunálneho odpadu vzniknutého počas dohodnutej doby výpožičky si je povinný zabezpečiť Vypožičiavateľ na vlastné náklady v zmysle platných právnych predpisov.

Článok V.**Práva a povinnosti zmluvných strán****1. Požičiavateľ:**

- a) je oprávnený vykonať kontrolu poverenou osobou, či Vypožičiavateľ užíva Predmet výpožičky riadne na dohodnutý účel výpožičky a v súlade s dohodnutými podmienkami tejto Zmluvy, ako aj všeobecne záväznými predpismi; za týmto účelom je oprávnený požadovať prístup do nebytových priestorov, ktoré sú Predmetom výpožičky podľa tejto Zmluvy,
- b) nezodpovedá za škody na majetku vnesenom do Predmetu výpožičky Vypožičiavateľom.

2. Vypožičiavateľ:

- a) je povinný dodržiavať Prevádzkový poriadok Kultúrneho domu v Žarnovici; Vypožičiavateľ vyhlasuje, že sa oboznámil s Prevádzkovým poriadkom Kultúrneho domu v Žarnovici pred uzavretím tejto Zmluvy,
- b) sa zaväzuje užívať Predmet výpožičky - nebytové priestory riadne a v súlade s účelom, ku ktorému obvykle slúžia a na účel dohodnutý v tejto Zmluve, chrániť Predmet výpožičky pred poškodením alebo zničením,
- c) sa zaväzuje udržiavať čistotu v nebytových priestoroch, ktoré sú Predmetom výpožičky,
- d) je povinný uhradiť Požičiavateľovi náklady za služby spojené s užívaním Predmetu výpožičky podľa Článku IV tejto Zmluvy,
- e) sa zaväzuje vopred prerokovať s Požičiavateľom akékoľvek úpravy a opravy Predmetu výpožičky; bez predchádzajúceho písomného súhlasu Požičiavateľa nie je oprávnený tieto uskutočniť, v opačnom prípade zodpovedá za vzniknuté škody,
- f) bez zbytočného odkladu oznámiť Požičiavateľovi potrebu nevyhnutných opráv, ktoré zistil počas užívania vypožičaných nebytových priestorov a umožniť mu aj ich vykonanie; inak zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikne Požičiavateľovi,
- g) je povinný v prípade havárie, resp. potreby zásahu na technickom zariadení budovy sprístupniť Predmet výpožičky poverenému zamestnancovi Požičiavateľa,
- h) sa zaväzuje zabezpečiť na svoje náklady, aby vo vypožičaných nebytových priestoroch, pri užívaní Predmetu výpožičky boli v plnom rozsahu dodržiavané všeobecne záväzné právne predpisy a povinnosti:
 - na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, najmä povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - na úseku požiarnej ochrany, najmä povinnosti právnických a fyzických osôb, podľa § 4 a § 5 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a podľa Vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov,
- i) sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne oznámiť Požičiavateľovi akúkoľvek zmenu údajov, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve, alebo majú aj potenciálne vplyv na podmienky výpožičky dohodnuté v tejto Zmluve,
- j) sa zaväzuje vopred s povereným zamestnancom Požičiavateľa konzultovať prípadné umiestnenie informačných a/alebo reklamných tabúl na objekte, kde sa Predmet výpožičky nachádza,
- k) nie je oprávnený prenechať Predmet výpožičky, a to ani jeho časť, do podnájmu alebo výpožičky tretím (iným) osobám, a ani tento majetok žiadnym spôsobom zaťažiť,
- l) je povinný, na svoju zodpovednosť a náklady zabezpečiť dodržiavanie všetkých platných hygienických a protipandemických opatrení vydaných Úradom verejného zdravotníctva Slovenskej republiky.

Článok VI.**Záverečné ustanovenia**

- 1. Táto Zmluva je uzavretá v súlade s ustanoveniami § 9 ods. 1 písm. c) a § 9a ods. 9 písm. b) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa Čl. 6 ods. 3

- písm. b) OS-46 Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Žarnovica, štvrté vydanie, ktoré nadobudlo účinnosť dňom 26. novembra 2020.
2. Pokiaľ v tejto Zmluve nie je dohodnuté inak, platia pre zmluvný vzťah príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka, primerane zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a ostatných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
 3. Všetky ustanovenia tejto Zmluvy je potrebné vykladať tak, aby nimi sledované ciele boli a ostali v čo najvyššej miere účinné. V prípade, ak sa nejaké ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, tento fakt nemá vplyv na zvyšné ustanovenia Zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa budú v dobrej viere usilovať o to, aby úplne alebo čiastočne neplatné ustanovenia nahradili platným, ktoré by sa svojim obsahom najviac približovalo neplatnému ustanoveniu, pričom toto nahradenie sa vykoná v súlade s ich spoločným úmyslom, ktorý je vyjadrený v tejto Zmluve.
 4. Prípadné sporné otázky z tejto Zmluvy sa budú prednostne riešiť vzájomným rokovaním zmluvných strán.
 5. Zmluvu je možné meniť len písomnou formou, a to na základe vzájomného súhlasu zmluvných strán. Dodatky k Zmluve musia byť chronologicky očíslované.
 6. Vypožičiavateľ čestne vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy má vysporiadané všetky záväzky voči mestu Žarnovica. Pod pojmom „vysporiadané všetky záväzky“ sa rozumie, že nemá voči mestu Žarnovica záväzky, ktoré sú po lehote splatnosti. Zároveň vyhlasuje, že si je plne vedomý následkov vyplývajúcich z nepravdivého čestného vyhlásenia v zmysle § 39 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení zmien a doplnkov a § 21 ods. 1 písm. f) zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších zmien a doplnkov. V prípade zistenia nepravdivého čestného vyhlásenia, mesto Žarnovica, t. j. Požičiavateľ si vyhradzuje právo jednostranne odstúpiť od tejto Zmluvy – pozri Článok II bod č. 4 písm. b) tejto Zmluvy.
 7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na uzavretie tejto Zmluvy, Zmluvu uzavreli na základe svojej slobodnej a vážnej vôle, Zmluva nebola uzavretá pod nátlakom, v tiesni a ani za inak nevýhodných podmienok. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že si Zmluvu riadne prečítali, obsahu Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
 8. Táto zmluva je platná dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto Zmluvy v plnom znení.
 9. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, každý exemplár má platnosť originálu, z ktorých dva sú určené pre Požičiavateľa a dva pre Vypožičiavateľa.

Požičiavateľ:

31. 05. 2022

V Žarnovici, dňa:



Mesto Žarnovica,
v zastúpení Kamil Danko,
primátor mesta

Vypožičiavateľ:

31. 05. 2022

V Žarnovici, dňa:

JEDNOTA DÔCHODCOV
NA SLOVENSKU
Okresná organizácia
966 81 ŽARNOVICA

Okresná organizácia Jednoty dôchodcov Žarnovica
v zastúpení Ján Repiský,
predseda

